

BÁNÁTI SPORT

A Comitetul Reg FSSR hivatalos lapja :: A testedzés minden ágával foglalkozó sportújság

Előfizetési ár:
Egész évre 225 Lei
Fél évre 120 „
Negyed évre 70 „

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
Timisoara, Erzsébetváros Str. Feldioara (Kazinczy-utca) 6

A TÉLI SZÉZONBAN MEGJELENIK HÉTFŐN DÉLELTŐT 10 ÓRAKOR
:: Egyes szám ára 3 Lei ::

Európa 1922. évi futballmérlege.

Harc Európa futballhegemóniájáért. Svédország az első helyen. Anglia egyeduralma megszűnt. Románia 23 nemzet közül a 13-ik helyezett.

Huszonhárom nemzet egymás ellen vívott mérkőzéseit foglalja egybe az alábbi statisztika. Talán semmi sem mutatja jobban a futballsportnak minden elképzelhető méretét felülmuló népszerűségét, mint éppen a számoknak az a rengetege, amely mellett ott találjuk Északnak éppen úgy, mint Délnek, Keletnek éppen úgy, mint Nyugatnak minden művelt országát.

Alig van az új Európának önálló területe, legyen az bármilyen kicsiny is, amely legalább egy mérkőzéssel ne adott volna életjelet futballsportjáról.

Törökország, Görögország, Bulgária — a messze keleten, Oroszország és a nagy orosz birodalomtól keletkezett kis és nagy utódállamok északon az egyedüliek, amelyeknek a nevét nem találjuk abban a kimutatásban, amely Európa tavalyi nemzetközi futballforgalmát tárja a szemünk elé. De hát tudjuk, hogy ezeket az országokat sokkal hatalmasabb erő tartotta ebben az évben lekötve, mint a békés kultúra egyik leghatalmasabb megnyilvánulása: a sport, s ennek is legerősebb ága: a futballsport. Bizonyosak lehetünk benne, hogy a béke eljöttével, a rend helyreálltával ezek az országok is sietni fognak felvenni a testedzés fonalát ott, ahol annak idején elvágta a háború, a forradalom, vagy más belső eruptív erő.

A küzdőtérén tényleg huszonhárom európai nemzet szerepelt. Természetesen nem egyforma arányban építette ki mind a huszonhárom a maga futballprogramját: voltak olyanok, amelyek nemzetközi kapcsolatokkal keresztül-kasul hálóztaák a maguk futballévt; viszont mások megelégedtek a szomszédos országokkal való szerény találkozásokkal.

A legérdekesebb jelenség mindenesetre az — és ez a nemzetközi meccs-statisztika legörvendetesebb tanulsága, — hogy

Anglia, amely a legkomolyabb hírdetője volt a bojkott fenntartásának, a gyakorlatban teljesen megbukott politikájával,

mert még fegyvertársait, Belgiumot és Franciaországot sem tudta megnyerni 1922-ben arra, hogy vele mérkőzzenek. Igaz, hogy ebben a körülményben Angliának a professzionalizmus kérdésében elfoglalt álláspontja is közrejátszott, de még ha ezt figyelembe vesszük, akkor sem veszít igazságából az a megállapítás, hogy

a nemzetek sportját politikai motívumokkal tartósan nem lehet egymástól elkülöníteni.

Ebben az évben a semleges államoknak a legtöbbször felvette már a nemzetközi érintkezést a volt központi hatalmak államaival, sőt az egyik antantállam, Olaszország is a bojkott-török sorába lépett. Bizonyos, hogy a végleges sportbéké kialakulása sem késhetik már soká.

Az antant-államokkal ellentétben két semleges állam: Norvégia és Svédország, illetve két központi állam: Magyarország és Ausztria halad a nemzetek élén a nemzetközi kapcsolatra, illetve a lejátszott mérkőzések tekintetében 9—8—8, illetve 6 lejátszott mérkőzéssel.

Belgium ellenben csak 5, Franciaország 4, Anglia pedig csak 2 nemzetek közötti mérkőzést játszott.

Mindent összevéve,

1922-ben negyvenöt nemzetek közötti mérkőzést bonyolított le a huszonhárom nemzet, tehát átlagban nem is egészen kettőt.

A békeforgalmat tehát semmiképpen sem értük el; viszont a nemzetek közötti mérkőzéseket gyakori városközi és országok közötti mérkőzések tarkították s tették a nemzetközi szezonot változatossá.

Ha most már az erőviszonyokat akarjuk vizsgálni, akkor a következő statisztika nyújthat nekünk erre vonatkozóan jó támaszpontot:

	Játszott	Győzött	Eldöntetlen	Veszített	Adott gól	Kapott gól	Nyert pont	Veszt pont
1. Svédország	8	4	2	2	15	7	10	6
2. Norvégia	9	4	2	3	19	17	10	8
3. Magyarország	8	2	5	1	14	8	9	7
4. Ausztria	6	2	3	1	15	10	7	5
5. Csehország	4	2	1	1	10	6	5	3
6. Belgium	5	2	1	2	9	7	5	5
7. Olaszország	4	1	3	—	11	9	5	3
8. Lengyelország	4	2	1	1	6	6	5	3
9. Svájc	5	1	3	1	11	12	5	5
10. Anglia	2	2	0	—	9	1	4	0
11. Spanyolország	2	2	—	—	6	1	4	0
12. Németország	3	1	2	—	4	2	4	2
13. Románia	2	1	1	—	3	2	3	1
14. Luxemburg	1	1	—	—	3	2	2	0
15. Jugoszlávia	4	1	—	3	7	10	2	6
16. Dánia	5	—	2	3	4	10	2	8
17. Írország	4	1	—	3	5	12	2	6

18. Franciaország	4	1	—	3	6	18	2	6
19. Hollandia	4	1	—	3	3	11	2	6
20. Lettország	1	—	1	—	1	1	1	1
21. Esztország	1	—	1	—	1	1	1	1
22. Portugália	1	—	—	1	1	2	—	2
23. Finnország	3	—	—	3	3	12	—	6

A statisztikát először a pozitív oldaláról véve szemügyre, elsősorban is tárgyilagosan meg kell állapítanunk, hogy abban

azok a nemzetek kerültek az első helyre, amelyek a legtöbb mérkőzést játszották le.

A statisztika tehát közel sem ad tiszta képet a nemzetközi erőviszonyokról, még akkor sem, ha a nyert pontokat arányba hozzuk a veszített pontokkal. Ennek igazolására legyen elég annak szembeállítására, hogy pl. Olaszországnak Belgium felett, vagy Svédországnak Dánia felett aratott győzelme értékben néhány 100%-al áll felette Spanyolország Portugálián aratott győzelmén.

Helyes képet tehát valamely ország teljesítményéről csak akkor alkothatunk, ha ellenfelét is, amely ellen eredményét elérte, szemügyre vesszük.

(Folyt. köv.)

Unirea—Gloria CFR. 2:0 (1:0).

Wurrier bíraskodása mellett tegnap délután a két csapat nivós, sok momentumában izgalmas, abszolút fair tréningmérkőzést tartott. A Glória téli pihenőjéből kikököntett együttese nagyon kellemes benyomást keltett lelkes játékaival. Az Unirea új összeállításban kísérletezett, ami egy Sylvesteri hangulatban eltöltött s reggelig tartó multság után elég jól debütált. Az első gólt Szilágyi ideális centeréből Kozovits óriási erővel kapásból lövi, míg a másodikat Chambre közelről gurította a II. half-time első percében. A győztes csapatban elsőrangú nyújtott Chambre, Kozovits és Steiner. Ludwig egynéhány szép védést produkált. Onody és Marinceu a szokottnál fittebb, Rádóczy premierje biztató, Halmos ismét sokat dolgozott, Szilágyi a balszélen is veszélyes volt. Wetzernek semmi sem sikerült, különben tulkényelmesen játszott. Studenik a második féldőben türethető. A Glóriából messze kimagaslott Husztik beck. Nagyszerűen kapcsolt, nyugodt felszabadító rugásai figyelmet érdemelnek. Szabolcsi kapus úgy helyezkedésével, mint labdafogásával beigazolta jó hírét. A csatársorban a Müller—Szabó—Tisza balszárny tetszett. Pártos és Vajda jó közepest nyújtott. A fedezetek fáradhatatlanok, Darázs agilis, Czibula a tempót nem bírta végig, Papp jól helyezkedik. Mágori jobb beck a mérkőzés vége felé jött lendületbe.

A mérkőzés előtt a III. ker. és a CGCFR 2×30 perces tréninget tartottak. Biró Tulbure volt. Gól egyik részről sem esett.

A Hotel Ferdinandban

mindennap este 7¹/₂ órától 9 óráig az étteremben és 9 órától 1 óráig a kávéházban

Konstantinovits Munty-n
elismert elsőrangú zenekara hangversenyez.

Mi a játékinelligencia?

(Vége.)

Tanuljon meg mindkét lábbal játszani; így tud csak minden helyzetben banni a labdával.

Játékközben mindig a labdát és ne az ellenfelét nézze. Ellenfelének az a célja, hogy becsapja s ezért rendszeren úgy tesz, mintha bizonyos helyre akarná küldeni a labdát s mikor elhítette, hirtelen irányt változtat. A labda pedig nem tud tetetni, helyzete csak akkor változik, ha elrúgják, ezért mindig a labdát kell szem előtt tartani. Tanulja meg a hirtelen startolást, megállást és fordulást; ezzel gyakran kicselezését akadályozza meg.

Ha a labda nála van, akkor ne igyekezzék minél előbb megszabadulni tőle. Az legyen a főtörekvése, hogy annak adja, aki a támadás végrehajtásához a legalkalmasabb, tehát tiszta helyzetben van. Ha a játékos a technikai résszel teljesen elkészült, meg kell ismerkednie a játéktaktikával. Itt csak gondolkodnia kell.

Csak az összjátékon alapuló támadó-játék járhat sikerrel, azért még a védelem tagjainak is mindig a támadás lebegjen a szeme előtt: hiszen legjobb védelem a támadás. A védelem tagjainak a támadása a saját csatáraik támogatásában nyilvánul meg.

Az összjáték ésszerű legyen és ezért a labdát mindig annak kell adni, aki a támadás sikeres vezetéséhez a legjobb helyzetben van. Itt segítségére lehet az a tapasztalat, hogy az ellenfél rendszeren ott tömörül, ahol a támadás folyik; ezért a másik oldalra kell passzolni. Ha ezt nem lehet, akkor olyan játékosat kell keresni, aki fedezetlenül áll, ha ilyen nincs, vigye tovább a labdát, míg legalább egy ellenfelet magára von és akkor passzoljon fedezetlenül lett társának.

Az összjáték sikere nemcsak egy játékostól függ. Csak akkor lehet a támadás sikeres, ha mind a tizenegy játékos úgy technikailag, mint taktikailag (tehát elméletileg) teljesen ki van képezve.

A csapatban mindig jókedv uralkodjék. Küzdjön a csapat lelkesedéssel és a győzelem biztos tudatával, de ne elbizakodva.

A csapat együttműködésének egyik célja az, hogy a tagjai közötti baráti viszonyt mélyítse. Erre, ha a csapat sikerrel akarja megállni a helyét, szükség van. Az a csapat, melynek tagjai rossz viszonyban vannak egymással, már előre elvesztette győzelmi esélyeit, mert tagjai nem fogják alárendelni egyéni vágyaikat a köznek, anélkül pedig az összjáték elképzelhetetlen. Az egymásközi jó viszony magával hozza azt, hogy szemethunynak egymás játékbéli hibái felett és nem civakodnak a pályán, ami pedig nálunk már nagyon elterjedt szokás — nem is szólva a pofonokról...

A csapat győzelme érdekében tegyen meg minden lehetőt, de sohse igyekezzék azt meg nem engedett eszközökkel elérni. Sohase feledkezzenek meg a játékosok arról, hogy a mérkőzés nem öncél, hanem csak eszköz testi jólétük fejlesztéséhez. Legyenek udvariasak az ellenféllel és a bíróval szemben.

Igazi sportszellem hassa át a csapat minden tagját.

ARTUR LINK MANUFAKTUR
ENGROS ::

TIMISOARA Str. Eminescu
BELVÁROS (Zápolya-utca) 17

A DOPING.

Irta: dr. Stitzl József.

(Vége.)

Sokszor merül fel azonban az a kérdés, mi a teendő a hosszú utazás után, amikor az ut fáradalmaitól agyonsanyargatott sportember elvesztve kedvét, önbizalmát, a starttól félreáll, félve az esetleges vereségtől.

És most hiábavaló volt a sok költség, a nagy önmegtartóztatás, a hosszú training. Ilyen és ehhez hasonló esetek adnak jogot bizonyos erősítő szerének sportkörökbe való bevezetésére.

Egyike a legértékesebb ilyen erősítő szer, a plasmon. Ez tejfehérje-präparát. Hatása a nagy tápértéken kívül az elvesztett erő gyors visszaadása. Verseny előtt, ha testsúlycsökkenés lépne fel a tápfelvétel megszorítandó és helyébe naponként háromszor 1—2 evőkanálnál a plasmonból elfogyasztandó.

Ha azonban a verseny napján veszünk észre a testsúly csökkent voltát, avagy bizonyos gyengeséget érzünk, a tyuktojás, mint elsőrangú segítő-társ szegődik mellénk. Állítólagos izgató hatást tulajdonítanak neki.

Amikor akaratunkon kívül munkaképességünk csökken pl. álmatlan, átutazott éjszaka stb., joggal nyulhatunk erősebb izgató szerekhez. Ilyen szer volna a champagne.

Igy a sprinter, aki a gyors starttól és az energikus finis elmaradásától fél, közvetlenül a verseny előtt egy pohár champagnert ithat. Ez az izgató hatás 20 percig tarthat, hogy helyet adjon a kimerülésnek, a kifáradásnak. Óvva intem tehát mindazokat a pezsgő élvezetétől, akik a verseny napján több számból indulni szándékoznak.

Germaniában igen nagy elterjedésnek örvendenek az Adastratabletták. Összetételük még ezidig titok. Ezek az atléta testsúlya szerint egy vagy két órával, súlyosabb egyéneknél esetleg félórával a verseny előtt fogyaszthatók el. Fokozzák úgy testi mint szellemi teljesítő képességeinket, megszüntetik a startlázat, főleg a rettegétt startapathiat és egy bizonyos időre a kimerülés érzetét elodazzák. Ezen tabletták hatása 3—4 óráig tart.

Végezetül megemlékezem a mész-sók használatáról is.

E sókkal utóbbi időben rengeteg kísérletezés folyik és joggal.

A gyógyszerian szerint a mész erősíti a test összes szöveteit, erősíti a csontokat és véredényeket, amellelt csökkenti az idegek ingerlékenységét, sőt a szív-működést is növeli. Így az orvosi tudomány a calciummal oly szernek a birtokába jutott, amely az összes sporttegy-letekben is a legrövidebb idő alatt tért hódít magának. A forgalomban lévő calcaona felel meg leginkább a sportember igényeinek.

A használatban lévő többi dopingoló szer az orvosi kritikát nem állván ki, tárgyalása mellőzhető.

Az Unirea pénteken délután ismét mérkőzést tart, mely alkalommal valószínűleg az Aradi A. C.-ot látja vendégül.

A C. R. Arad f. hó 21-én tartja évi közgyűlését.

A Gloria CFR. jan. 20-án este 1/9 órakor az aradi vasuti étteremben vivó akadémiát és táncestélyt rendez.

Dr. Adamov Dusán bucsúlevele.

A viszentlátás

kellemes reménye sarkall hosszú és fárasztó utamon akkor, amidőn ideiglenesen saját magam alapította lapom, a »BÁNATI SPORT« hasábjain bucsúzom az olvasóközönség sportbarátain és mindazoktól, akik a sport magasztos ügyét előbbreviendő, ebbeli munkámban segítségemre voltak.

Hogy ideiglenes távollétem alatt is a sport ügyét kívánom szolgálni, elegendő lesz csak annyit előrebocsájtanom, hogy kedvező családi kötelekeim folytán oly alkalom kínálkozott számomra, mely szerint egy idegen világrész sportját hónapokon át tanulmányozhatom, hogy annak gyümölcsét visszajöveletemkor csekély képességemmel az ország sportjának javára fordíthassam. Hogy ezen törekvésem majdan mennyire lesz sikeres, az idő fogja megmutatni. New-York, Chicago, Filadelfia, Cleveland, Detroit stb. sporttemporiumai hatalmas tapasztalatokkal fogják gazdagítani eddigi szerény tudásomat, melyet röviden összefoglaló érdekes és tanulságos cikksorozatok keretében fogok az olvasóközönség és sportbarátaimmal közölni.

Még csak azt, hogy mindenben méltó, hű és fáradságot nem ismerő munkatársam br. Gudenus Leót — ki a »BÁNATI SPORT« szerkesztését és irányítását vette át — az olvasó közönség szeretetébe ajánlom. Br. Gudenus Leóról többet írnom nem kell, eddigi munkássága az ország sportközönsége előtt ép oly ismert, mint amely közbecsülésnek örvend a külföldön hasznos sportmunkássága révén.

Hamburg, 1923. jan. 8.

Dr. Adamov Dusán.

Külföldi eredmények.

Wien. Wacker—Wienna 1:1 (0:0) Bajnoki. Slován—Meidling 3:1 (kupa). Rapid—Hertha 5:4. Simmering—Rudolfshügel 4:4.

San Sebastian. S. Seb.—Wiener S. C. 3:2. A revanson 2:1-re győztek apanyolok.

München. Augsburg—Wacker 2:1.

Fürth. Fürth—Hamburger S. V. 10:0. Két eldöntetlen mérkőzés után hihetetlen gólaránnyal győz a Fürth.

Zágráb. Hask—Zágrábi Spárta 11:0.

Belgrád. Concordia—»Jugoszlavia« 2:0.

San Sebastiano. MTK—FC. San Seb. 3:1 (2:0). Az MTK Orth nélkül játszott. A gólokat Opat, Siklóssy és Schaffer lőtték.

Trieszt. Ékszerészek—FC. Union 3:0. A budapesti II. osztályu csapattól szép teljesítmény.

Barcelona. Prágai Spárta—Espagnol 4:0. FC. Barcelona—Nürnberg 2:1, másnap reváns 4:2.

Budapest. MAC—»33« FC. 2:1 tréning mérkőzés).

Madrid. Bpesti Vasasok—FC. Madrid 1:0, másnap reváns 2:0.

Az aranykupa elveszett Jugoszlávia számára, mert nem Woodward labdával játszottak. Kaphatók Linoleumnál.

!! Hová sietsz, óh mond hová??
Megyek a Kinizsi-bálba, mely a szezon legnagyobb mulatsága lesz. 20-án este fél 9 órakor a Tiszti-Kaszinóban!

HIREK.

A Comitetul Regional pótközgyűlését pénteken este tartották meg, mely az éjjelutáni órákba nyulott. A közgyűlés hosszasan tárgyalta dr. Rezeinek az új kerületi beosztásra vonatkozó javaslatát, melyet végül magáévá tesz. A C. R. Timisoara 3 alkerületre lesz taglalva (Timisoara, Lugos, Oravica) azzal a megjegyzéssel, hogy a dettai járás egyelőre megmarad a temesvári alkerületben. Együttal elhatározta a közgyűlés az oravica-i vidék egyesületeivel való érintkezés felvételét az affiliálás és egyéb sportműködés előmozdítása végett.

Majd az ügyrend általános és részletes megvitatása következett, melyet a közgyűlés teljességében elfogad.

A C. C. közgyűlése elé terjesztendő javaslatok és indítványok során dr. Belu, dr. Nemoianu és Murarescu által átdolgozott fegyelmi és átigazolási szabályokat alapos vita tárgyává tették. A háromtagú bizottság komoly és értékes munkát végzett, melynél nem egyoldalú felfogás, de az egész ország sportját előmozdító intenció sugalta.

Sportfelszerelés kapható a Linoleum-nál. Sportegyesületeknek kedvezmény.

A **Kinizsi S. E.** ezúton értesíti az összes egyesületeket, hogy levelezéseiket a klub új helyiségébe, az Elite-kávéházba cimezzék. Személyes tárgyalások hétköznapokon d. u. 5—7, vasár- és ünnepnapokon d. e. 9—12 óráig.

A **TMTE új pályáját** — minthogy a várossal kötött szerződése már alá van írva — a tavasz folyamán valószínűleg részvénytársaság útján felépítik.

Há szép akar lenni, használjon MIA-cremet. Kapható: Dr. Kovács gyógyszer-tárában, Timisoara-Gyár.

Az **Unirea uszógárdája** megkezdi tréningjét a napokban. Kéretnek a tagok, hogy a legrövidebb idő alatt jelentkezzenek Jancu szakosztályvezetőnél.

Legyen-e önálló erdélyi szövetség? A nagyváradi »Sportélet« ankétjében megadja rá a feleletet. Kapható a Löbl-hírlapiroda összes árusainál.

Eljegyzés. Ritter Ilonkát, Ritter Bélának, a Kinizsi nagyképességű kapusának bájos hugát eljegyezte Kozovits Ede.

„**Szemüveget a bírónak!**“ Beszerezhető Chmura optikusnál.

Rigoló (Koch) Emil a Kinizsi reprezentatív halfja jobboldali tüdőcsucshurutban megbetegedett. A róla elterjedt hír, hogy tüdővérzésben szenved, nem felel meg a valóságnak s mint örömmel értesülünk a népszerű játékos rendszeres orvosi kezelés alatt állva, a tavaszi szezonban ismét elfoglalja helyét csapatában.

A **TMTE évi közgyűlése** f. hó 28-án d. e. 9 órakor lesz a Munkás-Otthon nagytermében.

Halálozás. Wurfer Juliska f. hó 3-án Bpsten elhunyt. Wurfer Lajos, a Kinizsi volt reprezentatív játékos hugát gyászolja benne.

A **TAC** balja fényes keretek közt folyt le s a legteljesebb erkölcsi sikerrel zárult. Sajnos anyagiak tekintetében nem mondhatjuk ugyanezt, pedig ez sem volt sokkal kevésbé fontos tényező.

A **CGCFR (AVTK) táncmulatságát** f. hó 20-án tartja a Korona-szálloda külön termeiben.

Jutalom a legfibrebb csapatnak és játékosnak. Kovács Sándor, a III. ker. ügybuzgó intézője a durva játék ellensúlyozására kitűnő eszmét fog megvalósítani. Egy diszes plakettet ajánl fel a legfibrebb helyi egyesület s egy arany érmét a legfibrebb temesvári játékos jutalmazására, tekintet nélkül annak I. vagy II. oszt. csapathoz való tartozására. A díj odaitelésére valószínűleg a játékelőőrző bizottság lesz illetékes. Hiszük, hogy a nagyszerű idea visszhangra fog találni minden játékosunknál s a foulolásokban immár önmagukat művészekké kiképzettek szeme előtt fog lebegni Kovács Sándor értékes jutalomdíja.

Külföldi kiváló atléták is DIANA sósorszeszt használnak izmaik edzésére.

Fahn, a TMTE Bpestről városunkba került centercsatára visszatért sikereinek kiinduló állomására s az I. oszt. bajnokjelölt »33«-as FC csapatában fog játszani a tavaszi szezonban. Fahn távozásával a TMTE-t érzékeny veszteség éri.

Milyen az olasz stílus? Városunk kitűnő együttese az Unirea rövid idő múlva olaszországi turára megy s így nem lesz érdektelen az olaszok stílusát, melyet ők »la italiana«-nak neveznek utra- valóul röviden ismertetni, ami rendkívül temperamentumos, szinte energikus játékmódban jut kifejezésre. Ez a metódus teljesen különbözik a mi »simuló«, de nem rámenő módszerünktől. Maga a stílus hosszú, magas u. n. csapkodó labdaugatás, melyel eredményesen semmi esetre nem hasonló játékkal, hanem csak rövid passzokkal keresztülvitt villámgyors akciókkal lehet küzdeni. (Chambre-Wetzer-Szilágyi trió elég garancia) Ami pedig a közönségüket illeti az egy fanatikus deliriumos tömeg, melyhez képest a miénk legzajosabb perceiben is nyugodt előkelő közönség, a végsőkig fokozza az olasz fiúk harci készségét.

A **külföldön turázó magyar csapatok** közül a Törekvés érte el Olaszországban a legszebb, szinte tüneményes eredményeket. Mint folytatólagosan közöltük 4:3, 3:2, 3:0, 6:1 és 5:1 arányú győzelmeket aratva 21:7 pozitív gólaránnyal tért haza.

A **Nagyszebeni S. E.** — mint bucaresti tudósítónk közli — megóvta a Kinizsi országos bajnokságát s a döntőknek újrajátszását kérte. Indokul felhossa, hogy az elődöntőt azért volt kénytelen lemondani, mivel későn kapott értesítést s csapatát nem volt képes fitten utrabocsájtani. Mi megnyugtadjuk az elkészült kis NSE-t, hogy naiv beadványának fogantja nem lesz. De valahogy csak nem a győzelem reményével méltóztattak volna utra kelni? Mi úgy értesültünk annak idején, hogy a tucatnyi gólzápportól retirálva felejtették otthon magukat a jó szebeniek... Ejnye-éjnye, de sokaknak fáj a fogá eme igazán megérdemelten elkönyvelt országos bajnokság miatt.

Románia atlétikája címen lapunk hasábjain főszerkesztőnk tollából megjelent sorozatos cikkeinknek román nyelvre való átültetését s egy füzetben való kiadását kérte a bucaresti központ egy előkelő tagja. A kiadási engedélyt készséggel megadta a kétségtelen értékes munka írója.

FUTBALL-EPIGRAMMÁK.

A kapus

Jaj, de falánk egy alak! Bár kétszer jól megebédél,
Hogyha segíti a pech, békapja a gólokat is.

A hátvéd

Jószivü! Hogyha nagyon sokszor megrugta a labdát,
Magsajnálja szegényt s luftot rug ahelyett.

A fedezet

Hogyha a half fut jól, méltán neveződik e néven,
Am, ha sokáig kés, nem half már, — de halef!

A csatár

Hogyha elesni talál s véletlen kelni se bírna,
Kész a csat-áruhanás, majd a csat-ár-emelés.

A meccs

Meccs az a mérkőzés, melyből a vert tizenegyen
Kívül a bíró is már ki csak verve kerül.

A gól

Ellentéte a pénz. Pénzt aki kap: nyer;
azonban
Veszt, aki kapja a gólt s nyert, aki adta. (Na nem?)

A tribün

Majd öreg embernek látod, majd vad szakadéknak:
Roskadozik (ha tele) s látong is (hogyha üres).

Végszó

Nem döcögött e pár kis distichon, ám de »javítva«
Elfaultolta bizony elveteműlten a
Fipsz.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

»Universitate«. Atlétikai cikkeinkben előfordult ama kitétel, hogy »az elmúlt évben kétségtelenül a legkiválóbb atlétaegyletünk a TAC volt« helyt nem álló érvekkel igyekeztük megdönteni. Az a bizonyos »főérve« — »a petrozsényi kudarc« pedig a TAC atléták képességeinek fokmérőjéül már azért sem szolgálhat, mivel egy szerencsétlen éjjeli utazás, az elszállásolás hiánya, rázós szekereken a másik faluba és vissza való cipelgetés, végeredményben a teljes kimerültség volt az oka a sikertelenségnek. Az pedig, hogy a cikk íróját elfogult TAC-istának titulálja, az objektivitás, a pártatlanság legszebb záloga, mert, ha megméltóztatik bocsájtani, a cikk szerzője Kinizsista.

»Erzsébetvárosi«. Az egyesület és annak egy tagja közt felmerülő anyagi differenciák nem tartoznak sem a szövetséghez, sem az alkerülethez. Amint ön írja, az eljárást Grell ellen mielőbb megindítják. Ehhez kétségen kívül joguk van, de a pénztári könyveknek általunk való átvizsgálására nem vállalkozunk. Ezt végeztessék el mással.

Kadimista. Azt hisszük, hiába kérték Pop-pert. Amint értesültünk, semmi szín alatt sem vállalja egyletük további vezetését.

Németh Vilmos, Brassó. 1. A kapufáról visszapattanó labdát 11-es rugás alkalmával a rugást végző játékos érvényes góllá nem értékesítheti, a kapustól visszapattanó labdát igen. 2. Igazá van. Dr. Adamov 1913-ig a TAC tagja volt. Futballozott és birkózott. 3. A S. C. Brassovia temesvári szerepléséről nincs tudomásunk. A Kinizsivel szemben nincs győzelmi esélye.

Alapította: **Dr. ADAMOV DUSÁN**

Főszerkesztő:

BR. GUDENUS LEÓ

Szerkesztésért és kiadásért felel:

ORMAY OTTÓ

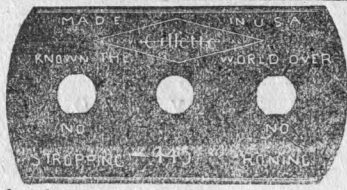
Football-czipőbőrök

legjobb minőségben beszerezhetők

Grünwald, Spitzer & Co. cégnél

MAXIMILIAN WEINBERGERfűszer-, festék- és
gyarmatárak engros

Timișoara III., Bulev. Carol 52.

80 baniért felelősséggel köszörüljük
DOBOS, TIMISOARA**TEMESI AGRÁR TAKARÉK-
PÉNZTÁR RÉSZV.-TÁRS.**
TIMIȘOARA - TEMESVÁRTELEFON:
6, 14-66.LEGJOBB SZABÁSÚ
ELEGANS URI INGEK
FEHÉRNEMŰEK ÉS
URI DIVATCIKKEK
LEGNAGYOBB VÁ-
LASZTÉKA**PAPP
GÁBORNÁL**BELVÁROS, MERCY-U. 6
TELEFON 175.*Lánggyár R. T.*
*Timisoara*Sportöltönyök izlésesen és ol-
csón készíttetnek**KOLKER JENŐ FÉRFISZABÓNÁL,**
TIMIȘOARA, GYÁRVÁROS FŐ-UTCA 31.**KOHN ÉS FIA**Textilárú-nagykereskedés
TIMIȘOARA I.
Szt.-György-tér (Seminarpalais)
Telef. 15-30 Alapítva 1833. Telef. 15-30**Export - Import** Timișoara II.
Coronini - térüzletek lebonyolítása.
Ügynökségi iroda
Pavlovits Sándor**„BALKAN IMPEX“**Balkán Export Import
Részvénytársaság
Timișoara**FLEISCHMANN** volt Lunzer-
féle étteremKitünő ételek **Sportemberek**
és italok **találkozó helye****A. Zamfirescu**Bonbor- és Biscuitgyár R.-T. Timișoara.
Legfinomabb készítményei elvitathatatlanul a
jelenkor legkedveltebb édességei!
A bukaresti törzsgyár kiváló csokoládétermé-
kei állandóan raktáron.Herma-
cipőtmég atléták
sem képesek
elszakítani!Gyári áron a
legolcsóbban
vásárolhat**Schojbert**

divatruházában, Timișoara-Fabrica, Strada Daclor (Fő-utca)

„Unio“ Bank- és Váltóüzlet
Részvénytársaság
TELEFON 12-08, 12-03.

Az Első Temesvári Takarékpénztár R.-T. affiliációja.

HELIOSLegnagyobb
raktár szezon-
ujdonságokban
gyári áronmüvirág- és disztoll-
gyárban
LÖFFLER-PALOTA

LEGMEGBIZHATÓBB

Béautók „TICHY“minden időben olcsó
díjtétel mellett**AUTÓGARAGE**
Telefon: 11-26, 7-84**„IRIS“ Autógarage R. T.**Béautók, autójavítások olcsón és garancia mellett.
TIMIȘOARA, Begabalsor. Telefon 15-61LLOYD BANK ÉS
KERESKEDELMI
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
TIMIȘOARA — TEMESVÁRTELEFON
900 és
990.**Neumann József**

fűszernagykereskedés

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, Scudier-tér 1.
Telefon 4-29.

Allapítva 1874. Telefonok 180, 384, 1343.

Tornóczy Zsigmondnemzetközi szállítási vállalat
Timișoara — Temesvár**LUX TESTVEREK**nemzetközi szállítmányok
gyűjtő-forgalom**CHMURA**

OPTIKAI INTÉZET

TIMIȘOARA, SZENT GYÖRGY-TÉR

Optikai-, foto- és sportcikkék gyári raktára

**ARNOLD SCHULTZ
EXPORT — IMPORT**

in Kolonial- u. Farbwaren

Telefon 7-70 **TIMIȘOARA****PALLAS** TELEFON 1348-1349.
Timișoara I., Lloyd-sor**BANK ÉS KERESKEDELMI
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG****LINK GYULA**
FOGMŰTERME:
1, Str. Fortareji
(Erdő-utca) No. 8**ALTALÁNOS BANK****ÉS VÁLTÓÜZLET** Telefon
RÉSZV.-TÁRSASÁG 930**ZSÁK** Havas Dezső**SINEG** **Timisoara**
KÖTÉLÁRU Telefon 12-74

Nemzetközi szállítási

vállalat

Gerstmayer & Denhof

Timișoara

I., Strada V. Alexandrie 8. II.
— Interurban: Telefon 958. —Rendszeres gyűjtőforgalom, Német-,
Ausztria-, Cseh-, Olasz-, Magyaror-
szágból fix díjtételek mellett. Kép-
viselve a Continens minden nagyobb
városában.**Klein, Dénes és Társa**

Cégtulajdonos: KLEIN DÁVID

textilárú
nagykereskedés**Timișoara****„Clloydul“ Román általános biztosító r.-t.**

TIMIȘOARA, Strada Eugen de Savoia (Jenő herceg-u.) 13, saját ház. :: Telefon 18-72.

Legelőnyösebb feltételek :: Kar-
tellen kívül :: Élet-, baleset-, tűz-,
szállítmány-, betörés- és utipod-
gyász biztosítások.**Montag Testvérek gabonacég**

Fiókok: Bucurest, Wien, Brassó

Telefon: 1081 és 1086 Telefon: 1081 és 1086